

ezi**clean**[®]
make it easy

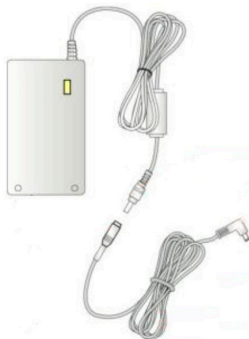
GUIDE
D'UTILISATION
RAPIDE
DE VOTRE
ROBOT

Quick guide to using your robot vacuum / Kurzanleitung zur Verwendung Ihres Roboterstaubsaugers und Mopps /
Guia rápida para usar su robot aspirador y trapeador / Guida rapida all'uso del robot aspirapolvere e mop /
Snelle handleiding voor het gebruik van uw robotstofzuiger



Enregistrez votre produit
Register your product
Registrieren Sie Ihr Produkt
Registre su producto
Registra il tuo prodotto
Registreer uw product

Étape 1. Connectez correctement l'adaptateur et la rallonge DC au ROBOT.

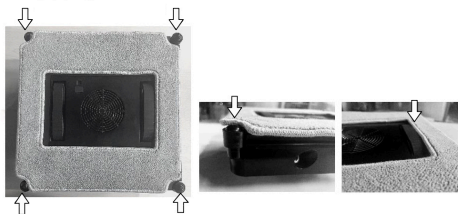


Étape 2. Assurez-vous que la batterie de secours est complètement chargée (voyant vert allumé) avant de l'utiliser pour la première fois :

- Branchez-le sur une source d'alimentation. La lumière orange allumée signifie la charge.
- Le voyant vert ON indique que la batterie est complètement chargée.

Étape 3. Assurez-vous de placer correctement la serpillière de nettoyage sur l'appareil pour éviter les fuites d'air.

- Le robot dispose de 4 capteurs de détection pour détecter le bord de la vitre. Ces capteurs ne peuvent pas être recouverts par la serpillière comme le montrent les images.
- Placez la serpillière à plat sur l'appareil et ne laissez pas le chiffon recouvrir la roue chenillée ni ces quatre capteurs.



Étape 4. Remplissez le réservoir d'eau avec de la solution EZICLEAN et fermez le couvercle du réservoir après le remplissage.

Étape 5. Placez votre robot sur la vitre.

- Allumer l'interrupteur d'alimentation pour s'assurer que le ventilateur fonctionne.
- Placer le robot sur la fenêtre et le tenir à 10 cm du cadre de la fenêtre.
- Vérifier que le robot colle à la fenêtre avant de le relâcher.

Étape 6. Utilisez le robot via différentes méthodes.

- Appuyer sur le bouton du robot, démarrer le nettoyage automatique avec pulvérisation automatique.
- Actionner le robot à l'aide de la télécommande, appuyer sur le bouton central « OK » pour démarrer les modes de nettoyage automatique du robot.

Étape 7. Terminez le nettoyage et retirez le robot.

- Après le nettoyage, le robot s'arrête sur le bord inférieur de la fenêtre.
- Saisir fermement le robot et couper l'alimentation .

Step 1. Connect the adapter and DC extension cord to ROBOT correctly.

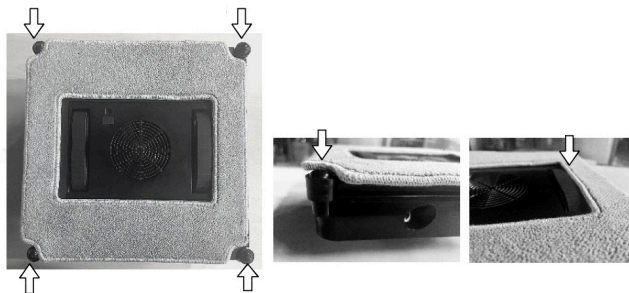


Step 2. Make sure the safety battery is fully charged (green light ON) before the first using:

- Plug it into a power source. Orange light ON means charging.
- Green light ON means the battery is fully charged.

Step 3. Make sure to put the cleaning cloth onto the device correctly to avoid air leakage.

- The robot has 4 detective sensors for detecting glass edge. These sensors cannot be covered by cleaning cloth like pictures as shown.
- Put cleaning cloth onto device flatly and do not let cloth cover the caterpillar wheel and these four sensors.



Step 4. Fill the water tank with EZICLEAN solution and tighten the tank lid fully after filling.

Step 5. Place your robot on the glass.

- Turn power switch on make sure fan is working.
- Put robot onto window and keep 10cm away from the window frame.
- Check the robot sticks to the window before releasing it.

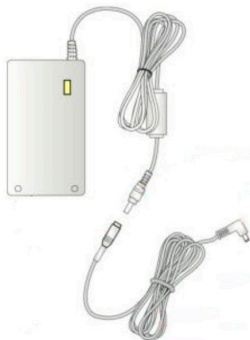
Step 6. Operate the robot via different methods.

- Press the button of the robot, start auto-up cleaning with auto-spraying.
- Operate the robot by remote control, you could press central "OK" button to start the robot's auto cleaning modes.

Step 7. Finish cleaning and remove the robot.

- After cleaning, the robot will stop at the lower edge of the window.
- Firmly grasp the handle and turn off the robot's power supply .

Stap 1. Sluit de adapter en de DC-verlengkabel correct aan op de ROBOT.

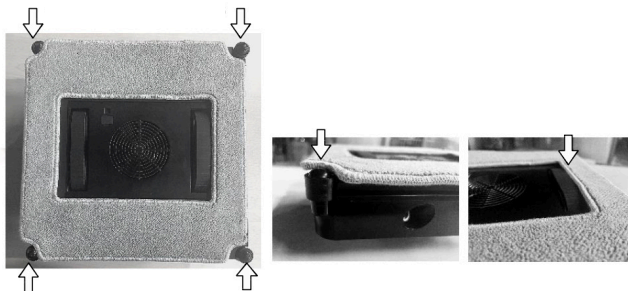


Stap 2. Zorg ervoor dat de veiligheids batterij volledig is opgeladen (groen licht AAN) voordat u deze voor de eerste keer gebruikt:

- Sluit deze aan op een stroombron. Oranje licht AAN betekent opladen.
- Groen licht AAN betekent dat de batterij volledig is opgeladen.

Stap 3. Zorg ervoor dat u de reinigungsdoek correct op het apparaat plaatst om lucht lekkage te voorkomen.

- De robot heeft 4 detectiesensoren om de glasrand te detecteren. Deze sensoren mogen niet bedekt worden met een reinigungsdoek zoals op de foto's te zien is.
- Plaats de reinigungsdoek plat op het apparaat en zorg ervoor dat de doek het rupsbandwiel en deze vier sensoren niet bedekt.



Stap 4. Vul de watertank met EZICLEAN-oplossing en draai de tankdop stevig dicht na het vullen.

Stap 5. Plaats uw robot op het glas.

- Schakel de voedingsschakelaar in om ervoor te zorgen dat de ventilator werkt.
- Plaats de robot op het raam en houd deze op 10 cm afstand van het raamkozijn.
- Controleer of de robot aan het raam blijft plakken voordat u hem loslaat.

Stap 6. Bedien de robot op verschillende manieren.

- Druk op de knop van de robot om automatisch reinigen met automatisch sproeien te starten.
- Bedien de robot met de afstandsbediening; druk op de centrale «OK» knop om de automatische reinigungsmodi van de robot te starten.

Stap 7. Beëindig het reinigen en verwijder de robot.

- Na het reinigen stopt de robot aan de onderkant van het raam.
- Pak de robot stevig vast en schakel de voeding van de robot uit.

Paso 1. Conecte el adaptador y la extensión de DC al ROBOT correctamente.

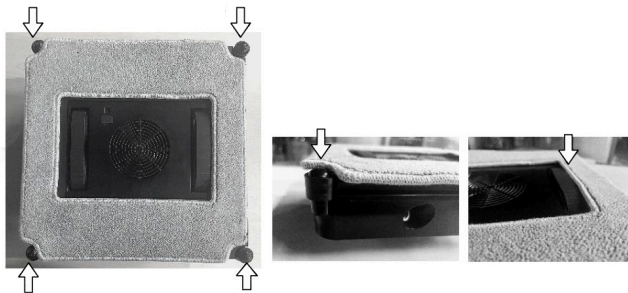


Paso 2. Asegúrese de que la batería de seguridad esté completamente cargada (luz verde encendida) antes de usarla por primera vez:

- Conéctela a una fuente de alimentación. La luz naranja encendida significa carga.
- La luz verde encendida indica que la batería está completamente cargada.

Paso 3. Asegúrese de colocar el paño de limpieza en el dispositivo correctamente para evitar fugas de aire.

- El robot tiene 4 sensores detectores para detectar el borde del vidrio. Estos sensores no deben estar cubiertos por el paño de limpieza, como se muestra en las imágenes.
- Coloque el paño de limpieza sobre el dispositivo de manera plana y asegúrese de que el paño no cubra la rueda oruga ni estos cuatro sensores.



Paso 4. Llene el tanque de agua con solución EZICLEAN y cierre completamente la tapa del tanque después de llenarlo.

Paso 5. Coloque su robot en el vidrio.

- Encienda el interruptor de encendido para asegurarse de que el ventilador esté funcionando.
- Coloque el robot en la ventana y manténgalo a 10 cm del marco de la ventana.
- Verifique que el robot se adhiera al vidrio antes de soltarlo.

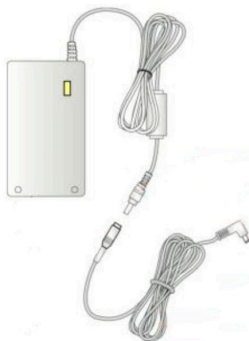
Paso 6. Utilice el robot a través de diferentes métodos.

- Presione el botón del robot para iniciar la limpieza automática con pulverización automática.
- Opere el robot mediante el control remoto, presione el botón central «OK» para iniciar los modos de limpieza automática del robot.

Paso 7. Finalice la limpieza y retire el robot.

- Después de la limpieza, el robot se detendrá en el borde inferior de la ventana.
- Agarre firmemente el robot y apague la alimentación del mismo.

Schritt 1. Verbinden Sie den Adapter und die DC-Verlängerung ordnungsgemäß mit dem ROBOT.

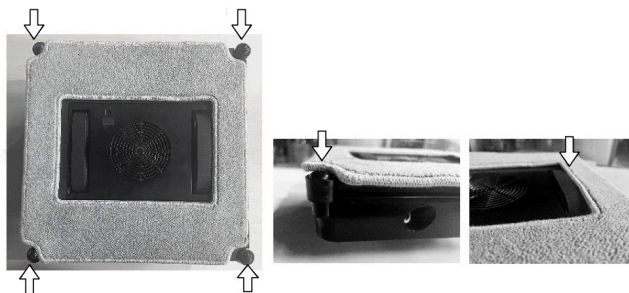


Schritt 2. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig aufgeladen ist (grüne Anzeige eingeschaltet) bevor Sie ihn zum ersten Mal verwenden:

- Schließen Sie ihn an eine Stromquelle an. Eine eingeschaltete orangefarbene Anzeige bedeutet, dass geladen wird.
- Eine eingeschaltete grüne Anzeige zeigt an, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.

Schritt 3. Stellen Sie sicher, dass Sie das Reinigungstuch korrekt auf das Gerät legen, um Luftleckagen zu vermeiden.

- Der Roboter verfügt über 4 Detektorsensoren zur Erkennung der Glasumrandung. Diese Sensoren dürfen nicht vom Reinigungstuch bedeckt sein, wie auf den Bildern gezeigt.
- Legen Sie das Reinigungstuch flach auf das Gerät und lassen Sie es nicht das Kettenrad und diese vier Sensoren abdecken.



Schritt 4. Füllen Sie den Wassertank mit EZICLEAN-Lösung und verschließen Sie den Tankdeckel nach dem Befüllen fest.

Schritt 5. Platzieren Sie Ihren Roboter auf der Glasscheibe.

- Schalten Sie den Netzschalter ein, um sicherzustellen, dass der Ventilator funktioniert.
- Setzen Sie den Roboter auf das Fenster und halten Sie ihn 10 cm vom Fensterrahmen entfernt.
- Überprüfen Sie, ob der Roboter am Fenster haftet, bevor Sie ihn loslassen.

Schritt 6. Bedienen Sie den Roboter auf verschiedene Weisen.

- Drücken Sie die Taste des Roboters, um die automatische Reinigung mit automatischer Sprühfunktion zu starten.
- Bedienen Sie den Roboter über die Fernbedienung, indem Sie die zentrale «OK»-Taste drücken, um die automatischen Reinigungsmodi des Roboters zu starten.

Schritt 7. Beenden Sie die Reinigung und entfernen Sie den Roboter.

- Nach der Reinigung stoppt der Roboter am unteren Rand des Fensters.
- Halten Sie den Roboter fest und schalten Sie die Stromversorgung des Roboters aus.

Par respect pour l'environnement retrouvez toutes nos instructions d'utilisation dans le manuel utilisateur en ligne sur le site

www.eziclean.fr

To respect the environment, you can find all our instructions in the online user manual at **www.eziclean.fr**

www.eziclean.fr

Om de omgeving te respecteren, vindt u al onze instructies in de online gebruikershandleiding op

www.eziclean.fr

Aus Rücksicht auf die Umwelt finden Sie alle unsere Bedienungsanleitungen im Online-Benutzerhandbuch auf der Website

www.eziclean.de

Por respeto al medio ambiente, encuentre todas nuestras instrucciones de uso en el manual de usuario en línea en el sitio

www.eziclean.es